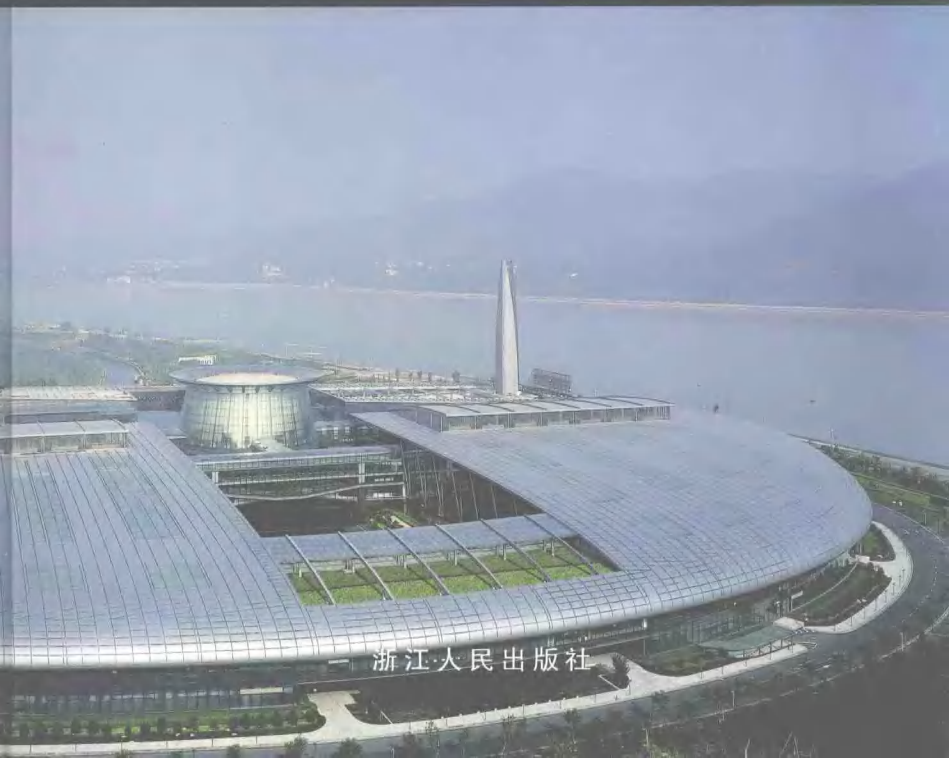


Centural Classic

世纪经典

UT斯达康杭州研发生产中心大楼

UTStarcom Hangzhou R&D and Manufacturing Center



浙江人民出版社

Centurial Classic

世纪经典

UT斯达康杭州研发生产中心大楼

UTStarcom Hangzhou R&D and Manufacturing Center

浙江人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

世纪经典: UT斯达康杭州研发生产中心大楼 / 王谦主
编. —杭州: 浙江人民出版社, 2007. 9
ISBN 978-7-213-03471-8

I. 世… II. 王… III. 科学研究建筑—建筑设计—杭州
市—图集 IV. TU244-64

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第016441号

世纪经典: UT斯达康杭州研发生产中心大楼

主 编 王 谦
执行主编 袁智刚 张持平
摄影设计 于广明 杨 伟
策划文案 叶 军 徐晓琴
监制印务 胡正清 郑建忠

出版发行: 浙江人民出版社
杭州市体育场路347号

印刷: 浙江新华印刷技术有限公司

开本: 889X1194毫米 1/2

印张: 10.5

插页: 7

版次: 2007年9月第1版 2007年9月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-213-03471-8

定价: 288.00元

谨以此书献给为UT斯达康杭州研发生产中心大楼的建设付出智慧和勇气的人们。

This book is dedicated to all the people who has contributed their wisdom and courage to the construction of UTStarcom Hangzhou R&D and Manufacturing Center.



此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

Prologue

In Oct. 2004, a landmark building, UfStarcom Hangzhou R&D and Manufacturing Center, was born on the south bank of the Qiantang River.

As one of the largest R&D and manufacturing buildings in the world and one of the largest individual buildings in the Asia-Pacific region, the magnificent and grand building attracts us to taste the architectural humanism and aesthetics it illuminates.

We decipher the inherent spirit of the building beyond its appearance.

It is like an instruction with precise style. We can read the construction concept of the designer: "exceed innovations, base on human";

It is like a constantly improving report. We can realize the quality concept of the builder: "pursue excellence, try to be the best";

It is like an impassioned proclamation. We can feel the strong faith of the managers: "rule the overall situation, manage efficiently";

Like a resplendent pearl beset on the south bank of the Qiantang River, the silvery building is a beautiful sight and matches perfectly with the Qiantang River and the Liuhé Pagoda on the other side of the river. It witnesses the development of the cordial and open-minded Hangzhou, a famous historical and cultural city.

The egg-shaped building is like a life. The lively rhythm of the building is like having an eternal communication with the pulse of the city and source of the culture.

It is a symbol of hope.

It is a landmark of the age.

It is a classic of the century.

目 录 Contents

序言	Prologue	1
总览	Summary	2
规划和建筑	Layout and Architecture	40
空间	Space	70
技术	Technology	104
历史的记忆	Memory of History	122
后记	Postscript	128



序 言

2004年10月，一座标志性的建筑在杭州钱塘江南岸诞生了。它就是UT斯达康杭州研发生产中心大楼。

这座研发生产中心大楼，建筑面积达25万平方米，是亚太地区最大的单体建筑之一。它的气势恢弘、大气磅礴指引我们通过其外在形态，品鉴其中所阐释的建筑人文和建筑美学。

我们的心越过建筑本身，解读到建筑物内在的精神气质。

它仿佛是一篇风格严谨的说明书，让我们阅读到设计者“超越创新、以人为本”的建设理念。

它仿佛是一篇精益求精的报告书，让我们体会到建设者“追求卓越、勇争第一”的质量观念。

它仿佛是一篇慷慨激昂的宣言书，让我们感受到管理者“统揽全局、高效管理”的必胜信念。

这座银色的建筑宛如一颗璀璨的明珠，镶嵌在钱塘江的南岸，成为一道亮丽的建筑景观。它与浩荡钱江、隔江相望的六和古塔以及跨江而建的钱塘江大桥，珠联璧合，与杭州这座“精致和谐、大气开放”的历史文化名城共同见证着时代的发展！

这个蛋形的建筑犹如一个生命体，用生生不息的律动和城市的脉搏、文化的渊源作着恒久的交流。

它，是一个希望的符号！

它，是一个时代的坐标！

它，是一个世纪的经典！



科技馆鸟瞰图
Aeroview of the building

不管风格上所关注的是什么，所有建筑都显露出人类本源所需采用过的聪明才智。而那些美式不只是建造、保护和修复，还包括了在世间的每个层面。每个片刻以无止境不同方式所感受到的欲望，是关乎某种更深刻、更能唤起情感也要比理性的东西，关于美、关于永恒、关于不朽。

——迈克尔·密特金斯

Whether the style, all these buildings reveal the intelligence and wisdom of human kind to meet their needs, which is how that (that's what) we're differentiable from (human) early stages of the species. The machines, which is full in various manners of energy means, is a constant (that thing that) can evolve up (the thing we) is about beauty (the art) opening

Michael Mitropoulos

总 览

造型别致 演绎精彩

杭州，钱塘江南岸，在高新科技产业开发区六和路以东，滨江大道以南，浙赣铁路以西，总用地360亩的土地上，屹立着造型别致的阿里巴巴集团研发生产中心大楼。

这座建筑没有力求从高度上突破，而是以一种王者般的淡定，从占地匍匐在温暖的土地上。从它建筑总面积25万平方米的建筑外形上，我们看见了一座建筑的谦和与令人赞叹的创新。

项目的设计方案进行了国际招标，邀请了来自国内外的知名设计机构参与竞标，最终确定了实施方案。

从2002年初开建项目前期，至2004年10月正式投入使用，前后仅用不到三年的时间，这座集研发、办公、生产于一体，面积达5000余平方米，研发、生产人员的大楼，便呈现在人们眼前。并融入了钱塘江滨区充满诗意的画面中，演绎了文脉相承、人杰地灵的时代佳话。

它与六和塔隔江相望，其丰富的建筑内涵给人无尽的遐想……



Summary

With a total area of 380 mu, the unique building of USTarcom Hangzhou R&D and Manufacturing Center towers in Hangzhou Hi-Tech Industry Development zone with the Qiantang River on the north, Liuhe Road on the west, Binjiang Road on the north and Zhejiang-Jiangxi Railroad on the east.

The building does not impress you with the height, but leisurely creeps on the warm land with a king's elegance. With the floor area of 250,000 square meters, the architecture pictures a magnificent and marvelous innovation.

Through international bidding for the design scheme, well-known design institutes from both home and abroad were invited to

participate in bidding and the current design was finally confirmed. From the beginning of 2002 to Oct. 2004 when it was put in use, the building, which is integrated by R&D, administration and manufacturing and can accommodate over 8000 staffs, was completed within 3 years. It blends itself to the poetic and heavenly picture of the Qiantang River scenic area, giving full play of the enterprise culture and outstanding talent.

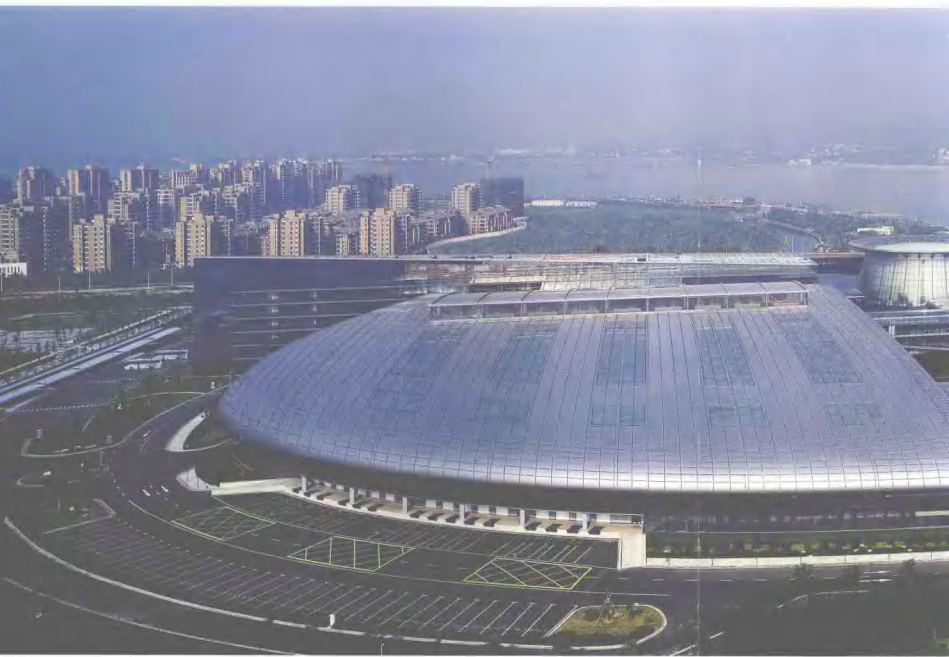
Opposing the Liuhe Pagoda across a river, the building's rich architectural meaning leaves a lingering aftertaste.



大楼北侧实景
Realistic scene of the north
side of the building



图大丰的巨幅玻璃幕墙和研发中心大楼
Daxifeng's huge glass curtain wall and R&D center
center is the site of meeting summit



设计师将整座大楼设计成巨大椭圆形，纳斯达克的三角标镶嵌在一侧，从多个角度均可看到。“从小到大，持续发展”的公司理念融入了整个建筑。图为大楼东面全景。

The designer designs the whole building into a large egg-shaped ellipse, and sets at the side of the egg the triangle sign of NASDAQ. The sign, which can be seen from different angles, symbolizes the idea of "continuous development from small to big". The picture shows the panorama of the east side of the building.



大球和小球塔
The tower spire tower
on the north part of the
building



为营造整个建筑的视觉平衡，大楼北端设置了70米高的标志塔，并将U形达康的三角司标元素融合其中。它既是建筑构形的需要，又为整个基地的小网通天线的设置创造了条件。

高耸的标志塔与千年六和古塔默默地对话，诉说着千古情怀。

In order to keep the balance of the architecture, a 70-meter high symbol tower was built up on the north part of the building, which matched well with the triangle sign of UStarcom. The tower is built not only to optimize the architectural structure, but to create conditions for installing antennae of Personal Access Phone System (PAPS).

The tapering tower keeps a silent dialogue with the ancient Lihu Pagoda about the ancient history.



